



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Cappa aspirante
DIV016G50**



BOSCH

Istruzioni per l'uso

Indice

	Importanti avvertenze di sicurezza	3
	Tutela dell'ambiente	6
	Risparmio energetico	6
	Smaltimento ecocompatibile	6
	Tipi di esercizio	7
	Modalità aspirazione	7
	A ricircolo	7
	Uso dell'apparecchio	7
	Ventilazione del piano di cottura	7
	Elementi di comando	8
	Prima del primo utilizzo	8
	Accensione e spegnimento dell'apparecchio	8
	Livello intensivo	9
	Funzione post-cottura	9
	Cottura a gas	9
	Pulizia e manutenzione	10
	Indicazione di saturazione	10
	Montaggio e smontaggio del filtro	10
	Malfunzionamento, che fare?	13
	Tabella dei guasti	13
	Servizio assistenza clienti	14
	Accessori	14

Per ulteriori informazioni su prodotti, accessori, pezzi di ricambio e servizi è possibile consultare il sito Internet www.bosch-home.com e l'eShop www.bosch-eshop.com

Importanti avvertenze di sicurezza

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Solo così è possibile utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e corretto. Custodire con la massima cura le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio in caso di un utilizzo futuro o cessione a terzi.

La sicurezza di utilizzo è garantita solo in caso di installazione secondo le regole di buona tecnica riportate nelle istruzioni di montaggio. L'installatore è responsabile del corretto funzionamento nel luogo di installazione.

Questo apparecchio è pensato esclusivamente per l'utilizzo in abitazioni private e in ambito domestico. L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato in ambienti esterni. Prestare attenzione all'apparecchio durante il suo funzionamento. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni dovuti all'utilizzo non conforme o errato.

Questo apparecchio è progettato solo per l'utilizzo fino ad un'altezza di massimo 2000 metri sul livello del mare.

Il presente apparecchio può essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte o sprovviste dell'esperienza e/o delle conoscenze adeguate solo se assistite o monitorate da una persona che si assume la responsabilità della loro sicurezza.

Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio! La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano un'età pari o superiore a 8 anni e non siano sorvegliati.

Tenere lontano dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione i bambini di età inferiore a 8 anni.

Sostanze e vapori pericolosi o esplosivi non devono essere aspirati.

Controllare l'apparecchio dopo averlo disimballato. Qualora si fossero verificati danni da trasporto, non collegare l'apparecchio.

Questo apparecchio non è da utilizzare con un timer esterno o un telecomando separato.

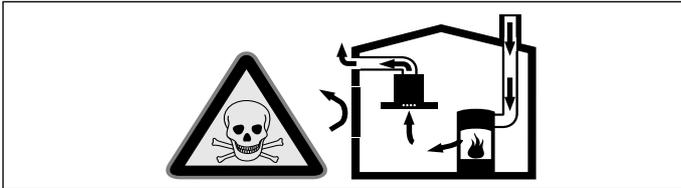
⚠️ Avviso – Pericolo di soffocamento!

Il materiale d'imballaggio è pericoloso per i bambini. Non lasciare mai che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.

⚠️ Avviso – Pericolo di morte!

I gas di combustione riaspirati possono causare avvelenamento.

È necessario assicurare sempre un'alimentazione di aria sufficiente quando l'apparecchio in modalità aspirazione viene utilizzato contemporaneamente a un focolare dipendente dall'aria ambiente.



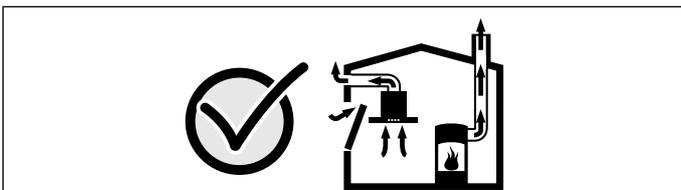
I focolari che dipendono dall'aria ambiente (peres. a gas, olio, legna o carbone, scaldabagno, caldaie elettriche) ricavano l'aria per la combustione dalla stanza ed eliminano i gas di scarico all'esterno attraverso un impianto (peres. camino).

In concomitanza della cappa accesa, dalla cucina e dalle stanze adiacenti viene sottratta dell'aria: senza un'alimentazione sufficiente di aria si crea depressione. I gas velenosi dal camino o dalla cappa di aspirazione vengono riaspirati nelle stanze.

- Assicurare sempre un'alimentazione di aria sufficiente.
- Un'apertura nel muro per alimentazione/scarico aria non garantisce il rispetto del valore limite.

Un esercizio sicuro è possibile solo se la depressione nella stanza in cui è installato il focolare non supera i 4 Pa (0,04 mbar).

Questo è garantito se l'aria necessaria alla combustione può affluire nella stanza attraverso aperture non fisse, peres. porte, finestre in combinazione con un canale di adduzione/scarico aria o altre misure tecniche.



Consultate in ogni caso lo spazzacamino responsabile che è in grado di giudicare la ventilazione complessiva in casa e proporre misure adeguate.

Se la cappa è usata solo nella modalità a ricircolo d'aria, il suo esercizio è possibile senza limitazioni.

⚠️ Avviso – Pericolo di incendio!

- I depositi di grasso presenti nel filtro per grassi possono incendiarsi.

Pulire il filtro per grassi almeno ogni 2 mesi.

Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza filtro per grassi.

- I depositi di grasso presenti nel filtro per grassi possono incendiarsi. Non lavorare mai nelle vicinanze dell'apparecchio con fiamme libere (ad es. fiammeggiare). L'installazione dell'apparecchio nelle vicinanze di un focolare per combustibili solidi (ad es. legna o carbone), è consentita solo se questo è dotato di copertura chiusa e non estraibile. Non deve esserci produzione di scintille.
- L'olio o il burro caldi si incendiano rapidamente. Non lasciare mai incustoditi sul fuoco l'olio o il burro caldi. Non utilizzare mai acqua per spegnere il fuoco. Disattivare la zona di cottura. Soffocare le fiamme con un coperchio, una coperta ignifuga o qualcosa di simile.
- I depositi di grasso presenti nel filtro per grassi possono incendiarsi. Se l'apparecchio viene fatto funzionare accanto a un apparecchio a gas, prima della cottura deve essere sempre montato un riduttore spargifiamma.

Avvertenza: Il riduttore spargifiamma riduce la deviazione/le anomalie delle fiamme sui bruciatori del piano di cottura a gas e ne impedisce lo spegnimento a causa del flusso d'aria.

- I depositi di grasso presenti nel filtro per grassi possono incendiarsi. Quando è in funzione uno wok a gas si sviluppa molto calore. L'apparecchio non deve essere combinato con un wok a gas.

⚠️ Avviso – Pericolo di scottature!

Durante il funzionamento le parti scoperte diventano molto calde. Non toccare mai le parti ad alta temperatura. Tenere lontano i bambini.

⚠️ Avviso – Pericolo di ustioni, pericolo di scossa elettrica!

dovuti all'apparecchio. Prima della pulizia o della manutenzione, attendere sempre che l'apparecchio si raffreddi. Disattivare il salvavita o estrarre la spina dalla presa.

⚠️ Avviso – Pericolo di scottature!

Durante il funzionamento l'apparecchio diventa caldo. Prima di toccare gli sportelli e gli altri componenti, attendere che si siano raffreddati.

⚠️ Avviso – Pericolo di lesioni!

Alcuni componenti all'interno dell'apparecchio possono essere affilati. Indossare guanti protettivi.

⚠️ Avviso – Pericolo di scariche elettriche!

- Un apparecchio difettoso può causare delle scosse elettriche. Non mettere mai in funzione un apparecchio difettoso. Togliere la spina o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili. Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.
- Gli interventi di riparazione effettuati in modo non conforme rappresentano una fonte di pericolo. Le riparazioni e le sostituzioni di cavi danneggiati devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnico adeguatamente istruito dal servizio di assistenza tecnica. Se l'apparecchio è difettoso, staccare la spina o il fusibile nella scatola dei fusibili. Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.
- L'infiltrazione di liquido può provocare una scarica elettrica. Non utilizzare detergenti ad alta pressione o dispositivi a getto di vapore.

⚠️ Avviso – Pericolo di scossa elettrica!

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica. Pulire l'apparecchio soltanto con un panno umido. Prima della pulizia staccare la spina o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.

⚠️ Avviso – Pericoli elettromagnetici!

- Questo apparecchio è conforme alla normativa di sicurezza e compatibilità elettromagnetica. Tuttavia, le persone che hanno subito l'impianto di pace-maker o di pompe per l'insulina devono evitare di avvicinarsi a questo apparecchio quando è in funzione. È impossibile garantire che il 100% di questi dispositivi in commercio sia conforme alla normativa vigente sulla compatibilità elettromagnetica e che non si generino interferenze in grado di pregiudicare il corretto funzionamento dello stesso. È possibile, inoltre, che anche le persone con altri tipi di dispositivi, quali ad esempio apparecchi acustici, avvertano qualche fastidio.
- L'elemento di comando rimovibile è magnetico e può influire sugli impianti elettronici, come ad es. pace-maker o microinfusioni. Per i portatori di impianti elettronici: non tenere mai l'elemento di comando nelle tasche degli indumenti. La distanza minima da un pace-maker deve essere di almeno 10 cm.
- L'elemento di comando a scomparsa è magnetico e può influire sugli impianti elettronici, come ad es. pace-maker o microinfusioni. Per i portatori di impianti elettronici: Durante l'impostazione e la pulizia, non toccare direttamente l'apparecchio.
- Nel pannello di comando o negli elementi di comando sono inseriti magneti permanenti. Questi possono agire sugli impianti elettronici, quali ad es. pacemaker o pompe di insulina. I portatori di impianti elettronici devono mantenersi a una distanza minima di 10 cm dal pannello di comando.

⚠️ Avviso – Danni all'apparecchio!

Piccoli oggetti possono cadere all'interno dell'apparecchio e danneggiarlo.

L'apparecchio deve essere messo in esercizio soltanto con il filtro grassi metallico inserito e gli sportelli dell'aspiratore montati.

Cause dei danni

Attenzione!

Pericolo di danni da corrosione. Accendere sempre l'apparecchio durante la cottura per evitare la formazione di condensa. La condensa può causare danni da corrosione.

Pericolo di danni da umidità che penetra nell'elettronica. Non pulire mai gli elementi di comando con un panno bagnato.

Danni alla superficie causati da un'errata pulizia. Pulire le superfici in acciaio inox sempre nel verso della spazzolatura. Non usare un detergente per acciaio inox sugli elementi di comando.

Danni alla superficie causati da detersivi aggressivi o abrasivi. Non usare mai detersivi aggressivi e abrasivi.

Pericolo di danni dovuti al ritorno della condensa. Installare il canale di espulsione in posizione leggermente spiovente rispetto all'apparecchio (1° di dislivello).

Tutela dell'ambiente

Il suo nuovo apparecchio è particolarmente efficiente in termini di energia. Questa parte contiene consigli per ottimizzare il risparmio energetico e su come smaltire l'apparecchio in modo corretto.

Risparmio energetico

- Accendere il sistema di aspirazione soltanto quando è necessario. Se si desidera riscaldare brevemente una pietanza che non rilascia un odore forte, è anche possibile lasciare disattivato il sistema di aspirazione.
- Selezionare un livello ventola adatto alle condizioni del momento.
- A cottura ultimata, accendere nuovamente il sistema di aspirazione.
- Pulire il filtro per grassi a intervalli regolari: ciò aumenta l'efficacia del sistema di aspirazione.

Smaltimento ecocompatibile

Si prega di smaltire le confezioni nel rispetto dell'ambiente.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

Tipi di esercizio

Modalità aspirazione



L'aria aspirata viene purificata attraverso il filtro per grassi e convogliata all'esterno tramite un sistema di tubi.

Avvertenza: L'aria non deve essere deviata in un camino che viene utilizzato per lo scarico di gas di apparecchi che bruciano gas o altri carburanti (questo non vale per apparecchi a ricircolo d'aria).

- Se l'aria esausta viene immessa in un camino per fumo o gas di scarico non in funzione, è necessario ottenere l'autorizzazione di un tecnico specializzato.
- Se l'aria esausta viene condotta attraverso la parete esterna, è necessario utilizzare una cassetta murale telescopica.

A ricircolo



L'aria aspirata viene purificata attraverso il filtro per grassi e un filtro ai carboni attivi e quindi reimessa nella cucina.

Avvertenza: Per catturare gli odori nell'esercizio a ricircolo, è necessario installare un filtro ai carboni attivi. Le diverse possibilità di attivazione dell'apparecchio con esercizio a ricircolo sono indicate nell'opuscolo o devono essere richieste al proprio rivenditore specializzato. Gli accessori necessari sono disponibili presso i rivenditori specializzati, tramite il servizio clienti o il punto vendita on-line.

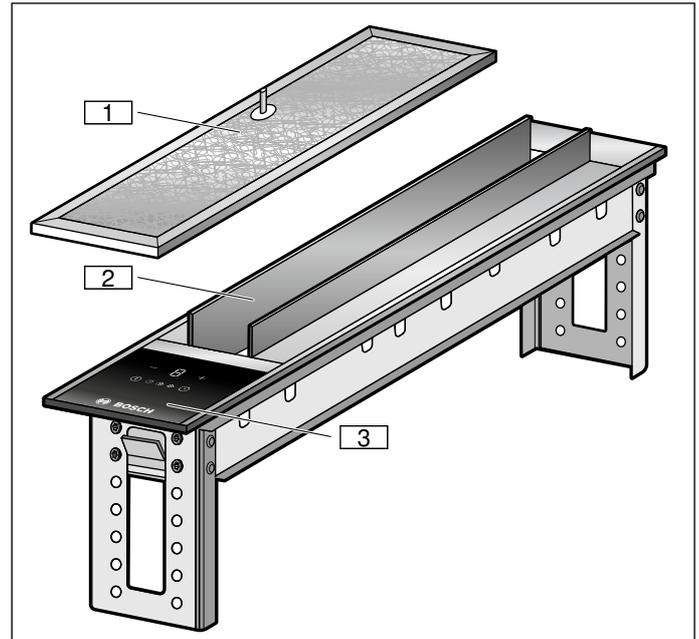
Uso dell'apparecchio

Avviso – Pericolo di scottature!

Durante il funzionamento l'apparecchio diventa caldo. Prima di toccare gli sportelli dell'aspiratore e gli altri componenti, attendere che si siano raffreddati.

Avvertenza: Accendere la cappa di aspirazione prima di iniziare la cottura e spegnerla solo pochi minuti dopo il termine della cottura. In questo modo il vapore di cottura viene aspirato in modo efficace.

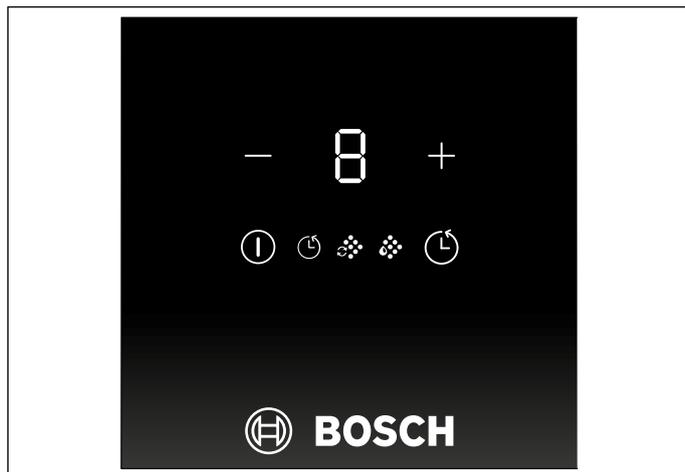
Ventilazione del piano di cottura



- 1 Filtro grassi metallico
- 2 Sportelli dell'aspiratore
- 3 Pannello di comando

Elementi di comando

Pannello di comando



Tasti di comando

Tasto	Spiegazione
⏻	Attivazione e disattivazione della cappa di aspirazione
⌚	Attivazione del post-funzionamento
-	Diminuzione del livello di potenza/ Ripristino dell'indicazione di saturazione per il filtro grassi metallico e quello a carbone attivo
+	Aumento del livello di potenza

Display

Display	Spiegazione
⌚	Post-funzionamento
🌀	Indicazione di saturazione per filtro a carbone attivo
🌀	Indicazione di saturazione per filtro grassi metallico
1	Livello di potenza 1
2	Livello di potenza 2
3	Livello di potenza 3
6	Livello intensivo

Prima del primo utilizzo

Prima di poter utilizzare l'apparecchio nuovo è necessario eseguire alcune impostazioni.

Fare attenzione alle seguenti avvertenze prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta:

Avvertenze

- Pulire accuratamente l'apparecchio e gli accessori.
- In caso di piani di cottura a gas, montare il riduttore spargifiamma sull'apparecchio. A tal proposito consultare l'allegato.

Prima messa in funzione

Passaggio dell'indicatore al funzionamento a ricircolo d'aria

Per il funzionamento a ricircolo d'aria occorre modificare opportunamente l'indicatore del controllo elettronico:

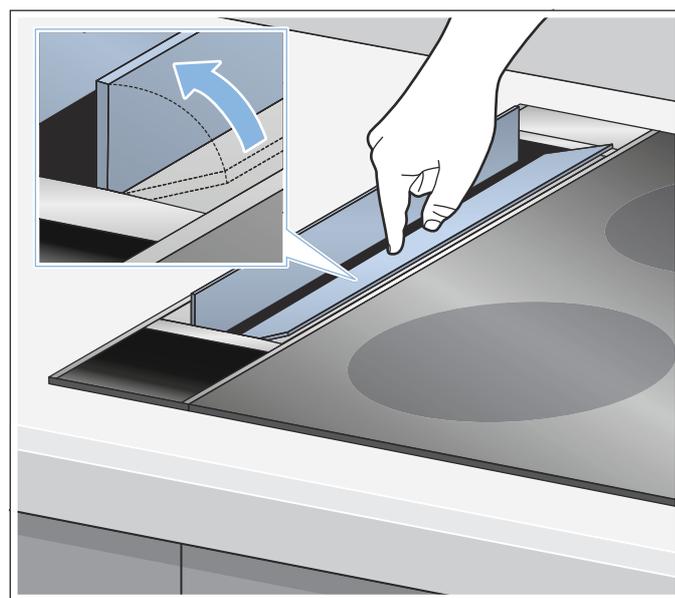
1. Verificare se la cappa di aspirazione è collegata e spenta.
2. Tenere premuto il tasto **+** finché sul campo degli indicatori  non lampeggia due volte. Il controllo elettronico è passato in modalità ricircolo d'aria.

Passaggio dell'indicatore alla modalità aspirante

1. Verificare se la cappa di aspirazione è collegata e spenta.
2. Tenere premuto il tasto **+** finché sul campo degli indicatori  non lampeggia una volta. Il controllo elettronico è passato in modalità scarico dell'aria.

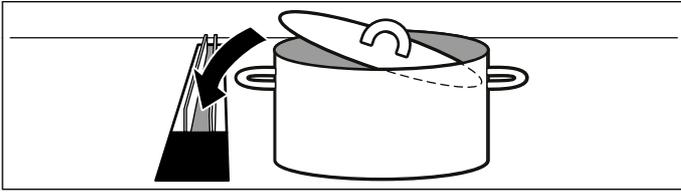
Accensione e spegnimento dell'apparecchio

Avvertenza: Prima dell'accensione dell'apparecchio aprire gli sportelli dell'aspiratore premendovi sopra.



Avvertenza: Adattare sempre la potenza alle condizioni del momento. In caso di eccessivo vapore selezionare anche un livello di potenza elevato.

Avvertenza: Utilizzare il coperchio corrispondente alla pentola durante la preparazione delle pietanze. Se necessario appoggiare il coperchio leggermente in obliquo in modo tale che l'apertura sia rivolta verso l'aspirazione da piano, così la resa di aspirazione migliora in caso di apparecchi a gas.



Accensione dell'apparecchio

Premere il tasto **⏻**.

La cappa di aspirazione si avvia al livello di potenza 1. Il livello di potenza impostato viene visualizzato sul campo degli indicatori.

Impostazione del livello di potenza

Premere il tasto **+** o **-** per impostare il corrispondente livello di potenza.

Il livello di potenza impostato viene visualizzato sul campo degli indicatori.

Spegnimento dell'apparecchio

Premere il tasto **⏻**.

Livello intensivo

Se si formano odori forti o in caso di eccessivo vapore, attivare il livello intensivo. A tal proposito la cappa di aspirazione viene attivata al massimo della potenza per un tempo ridotto, al termine del quale la cappa passa autonomamente a un livello inferiore.

Attivazione

Premere il tasto **+** finché sul campo degli indicatori non viene visualizzato **h**.

Il livello intensivo è attivato.

Avvertenza: Dopo 6 minuti, la cappa di aspirazione ritorna autonomamente al livello di potenza precedentemente impostato.

Disattivazione

Premere il tasto **-** per impostare un altro livello di potenza.

Funzione post-cottura

Grazie al post-funzionamento dopo lo spegnimento, l'aspirazione da piano continua a funzionare per alcuni minuti. In questo modo viene rimosso il vapore ancora presente. Il post-funzionamento impedisce che si accumulino umidità nell'aspiratore da piano, nel dispositivo di ricircolo d'aria, nel mobile e nell'area dello zoccolo. Poi l'aspiratore da piano si spegne automaticamente.

Attivazione

Avvertenze

- Se è attivato il livello intensivo, il post-funzionamento non è disponibile.
- Gli sportelli dell'aspiratore devono restare aperti, finché la funzione del post-funzionamento è attiva.

1. Selezionare un livello di potenza.

2. Premere il tasto **⏻**.

L'indicatore **⏻** si accende. La ventola funziona ancora per 15 minuti al livello di potenza impostato e si disattiva automaticamente una volta trascorso questo lasso di tempo.

Disattivazione

Premere il tasto **⏻** o **⏻**.

Il post-funzionamento viene subito terminato.

Cottura a gas

⚠️ Avviso – Pericolo di incendio!

I depositi di grasso presenti nel filtro per grassi possono incendiarsi. Se l'apparecchio viene fatto funzionare accanto a un apparecchio a gas, prima della cottura deve essere sempre montato un riduttore spargifiamma.

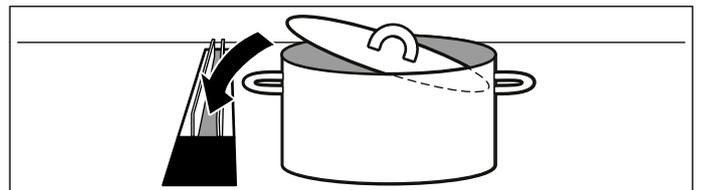
Avvertenza: Il riduttore spargifiamma riduce la deviazione/le anomalie delle fiamme sui bruciatori del piano di cottura a gas e ne impedisce lo spegnimento a causa del flusso d'aria.

⚠️ Avviso – Pericolo di scottature!

Durante il funzionamento l'apparecchio diventa caldo. Prima di toccare gli sportelli dell'aspiratore, il riduttore spargifiamma e gli altri componenti, attendere che si siano raffreddati.

Avvertenza: Con il riduttore spargifiamma montato selezionare il livello intensivo o il livello di potenza 3 così la resa di aspirazione migliora in caso di apparecchi a gas.

Avvertenza: Utilizzare il coperchio corrispondente alla pentola durante la preparazione delle pietanze. Se necessario appoggiare il coperchio leggermente in obliquo in modo tale che l'apertura sia rivolta verso l'aspirazione da piano, così la resa di aspirazione migliora in caso di apparecchi a gas.



Pulizia e manutenzione

Avviso – Pericolo di incendio!

Durante il funzionamento l'apparecchio si riscalda. Lasciarlo raffreddare prima di procedere alla pulizia.

Avviso – Pericolo di scossa elettrica!

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica. Pulire l'apparecchio soltanto con un panno umido. Prima della pulizia staccare la spina o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.

Avviso – Pericolo di scariche elettriche!

L'infiltrazione di liquido può provocare una scarica elettrica. Non utilizzare detergenti ad alta pressione o dispositivi a getto di vapore.

Avviso – Pericolo di lesioni!

Alcuni componenti all'interno dell'apparecchio possono essere affilati. Indossare guanti protettivi.

Detergente

Per non danneggiare le diverse superfici con l'utilizzo di detergenti non appropriati, prestare attenzione alle indicazioni della tabella. Non utilizzare

- detergenti aggressivi o abrasivi,
- detergenti a elevato contenuto di alcol,
- spugnette dure o abrasive,
- detergenti ad alta pressione o dispositivi a getto di vapore.

Lavare bene le spugne nuove prima di utilizzarle.

Osservare tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sui prodotti detergenti.

Campo	Detergenti
Acciaio inox	Soluzione di lavaggio calda: pulire con un panno spugna e asciugare con un panno morbido. Pulire le superfici in acciaio inox sempre nel verso della spazzolatura. Speciali detergenti per superfici in acciaio inox possono essere richiesti presso il servizio di assistenza tecnica o presso il proprio rivenditore specializzato. Stendere uno strato sottile di detergente con un panno morbido.
Superfici laccate	Soluzione di lavaggio calda: pulire con un panno umido e asciugare con un panno morbido. Non utilizzare detergenti per acciaio inox.
Alluminio e plastica	Detergente per vetro: pulire con un panno morbido.

Campo	Detergenti
Vetro	Detergente per vetro: pulire con un panno morbido. Non utilizzare raschietti per vetro.
Elementi di comando	Soluzione di lavaggio calda: pulire con un panno umido e asciugare con un panno morbido. Pericolo di scarica elettrica a causa dell'umidità che penetra. Pericolo di danni causati dall'umidità che penetra nell'elettronica. Non pulire mai gli elementi di comando con un panno bagnato. Non utilizzare detergenti per acciaio inox.

Indicazione di saturazione

In caso di saturazione del filtro grassi metallico o del filtro a carboni attivi il simbolo corrispondente si accende:

- **Filtri grassi metallico:** 
- **Filtro a carbone attivo:** 
- **Filtro grassi metallico e filtro a carbone attivo:**  e 

Al più tardi a questo punto occorre pulire il filtro grassi metallico oppure sostituire o rigenerare il filtro a carbone attivo.

Montaggio e smontaggio del filtro

Per garantire l'adeguato assorbimento di grassi e odori è necessaria una manutenzione regolare dei filtri.

Filtro grassi metallico

I filtri grassi metallici devono essere puliti quando si accende l'indicatore oppure almeno dopo due mesi.

Avviso – Pericolo di incendio!

I depositi di grasso presenti nel filtro per grassi possono incendiarsi.

Pulire il filtro per grassi almeno ogni 2 mesi.

Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza filtro per grassi.

Avviso – Danni all'apparecchio!

Piccoli oggetti possono cadere all'interno dell'apparecchio e danneggiarlo.

L'apparecchio deve essere messo in esercizio soltanto con il filtro grassi metallico inserito e gli sportelli dell'aspiratore montati.

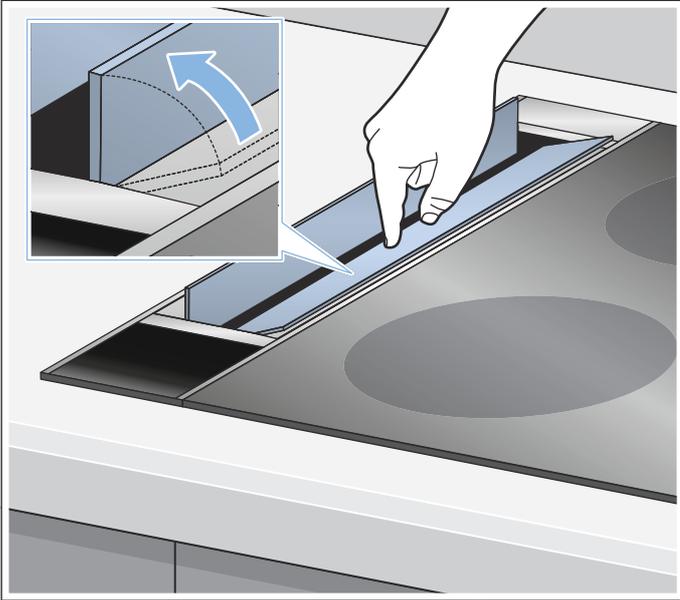
Filtro a carbone attivo (solo con funzionamento a ricircolo d'aria)

I filtri a carbone attivo devono essere sostituiti o rigenerati a intervalli regolari. Osservare a tal proposito l'indicazione di saturazione sull'apparecchio.

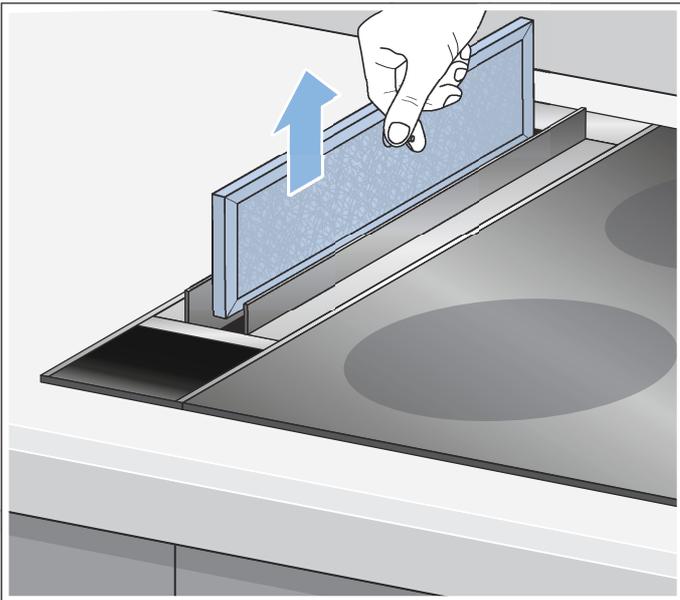
Rimuovere il filtro metallico per grassi

I filtri grassi metallici filtrano il grasso contenuto nel vapore. Per garantire un funzionamento ottimale, i filtri devono essere puliti almeno ogni 2 mesi.

1. Aprire gli sportelli dell'aspiratore.



2. Afferrare con due dita il filtro grassi metallico ed estrarlo.



Attenzione!

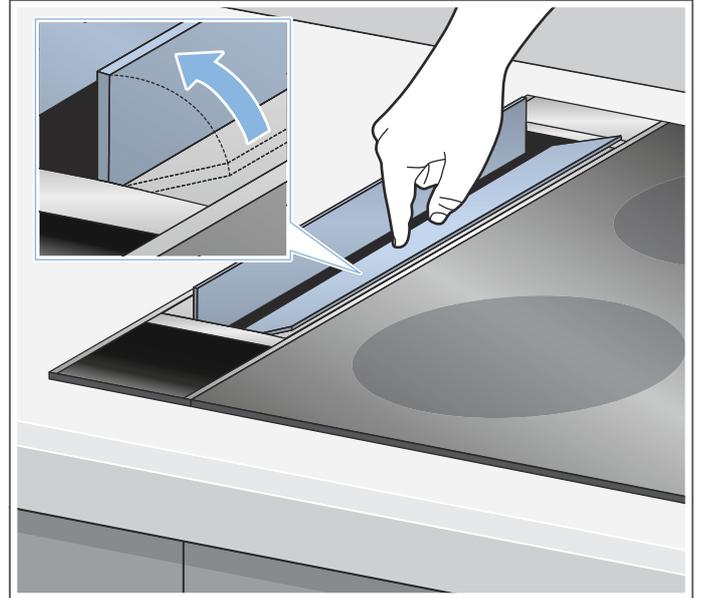
Pericolo di danni durante l'estrazione e la collocazione! Prelevare il filtro grassi metallico spingendolo verso l'alto e non graffiare le superfici dell'apparecchio.

3. Pulire il filtro grassi metallico e la copertura filtro.

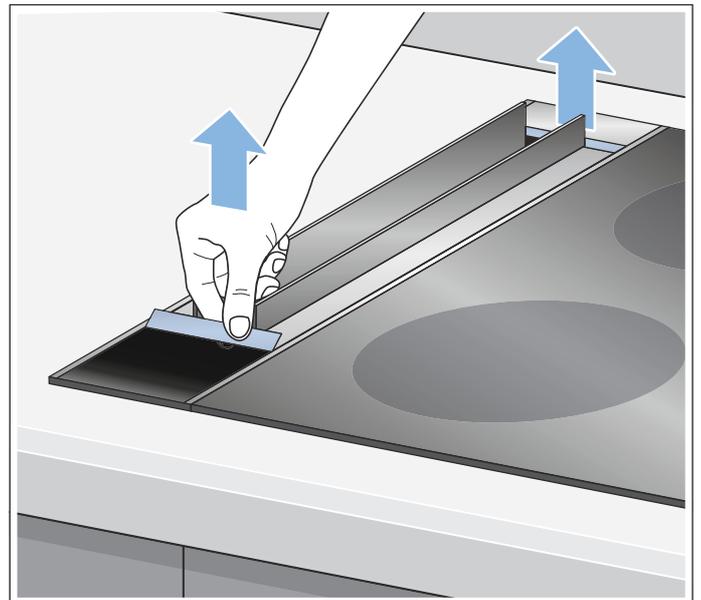
Pulizia dell'apparecchio dall'interno

Per una pulizia più accurata dell'apparecchio, è possibile rimuovere gli sportelli dell'aspiratore.

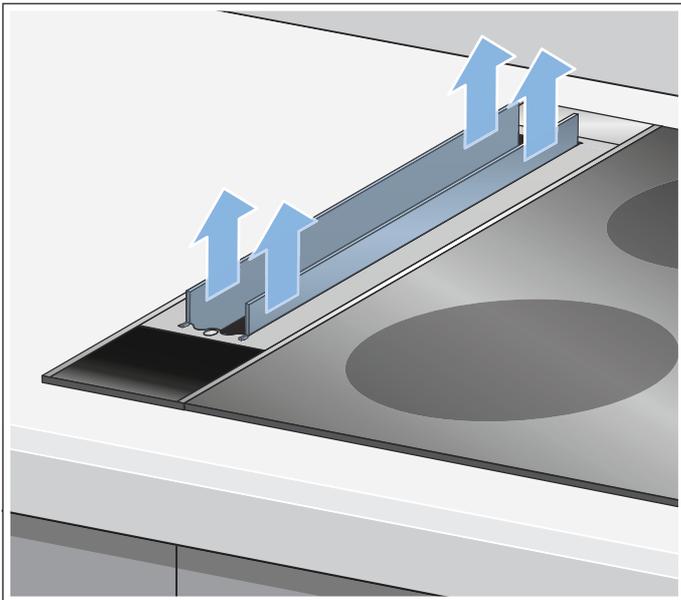
1. Aprire gli sportelli dell'aspiratore.



2. Rimuovere le bande magnetiche sulle estremità degli sportelli dell'aspiratore.



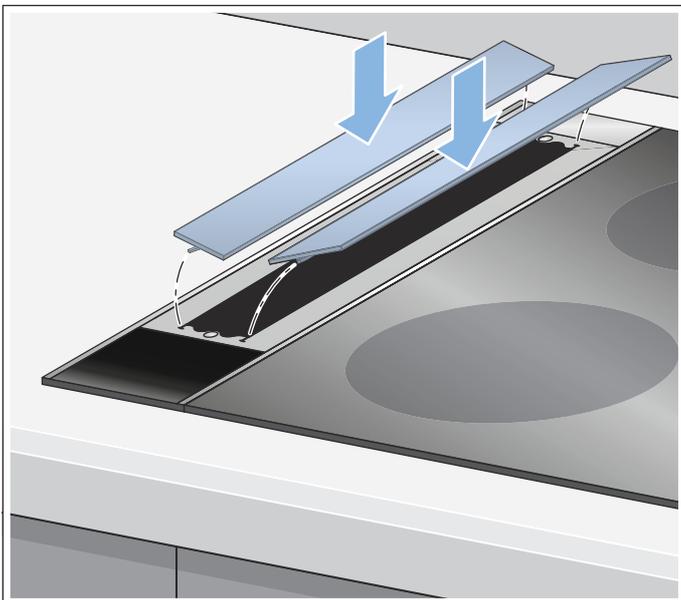
3. Rimuovere uno alla volta gli sportelli dell'aspiratore estraendoli dall'alto.



Attenzione!

Pericolo di danni durante l'estrazione e la collocazione! Prelevare gli sportelli dell'aspiratore spingendoli verso l'alto e non graffiare le superfici dell'apparecchio.

4. Dopo aver smontato gli sportelli dell'aspiratore e il filtro, pulire l'apparecchio dall'interno.
5. Dopo aver pulito, inserire il filtro grassi metallico e montare gli sportelli dell'aspiratore e le bande magnetiche.



Pulire il filtro metallico antigrasso

Avvertenze

- Non utilizzare detergenti aggressivi, acidi o contenenti alcali.
- Nella pulizia del filtro metallico antigrasso, pulire anche il supporto del filtro metallico antigrasso dell'apparecchio con un panno umido.
- Il filtro metallico antigrasso può essere pulito con lavaggio in lavastoviglie o a mano.

A mano:

Avvertenza: In caso di sporco ostinato è possibile utilizzare uno sgrassatore speciale. Questo prodotto può essere ordinato tramite il punto vendita on-line.

- Mettere a mollo i filtri metallici antigrasso in liscivia calda.
- Per la pulizia utilizzare una spazzola e quindi sciacquare bene il filtro.
- Lasciare asciugare il filtro metallico antigrasso.

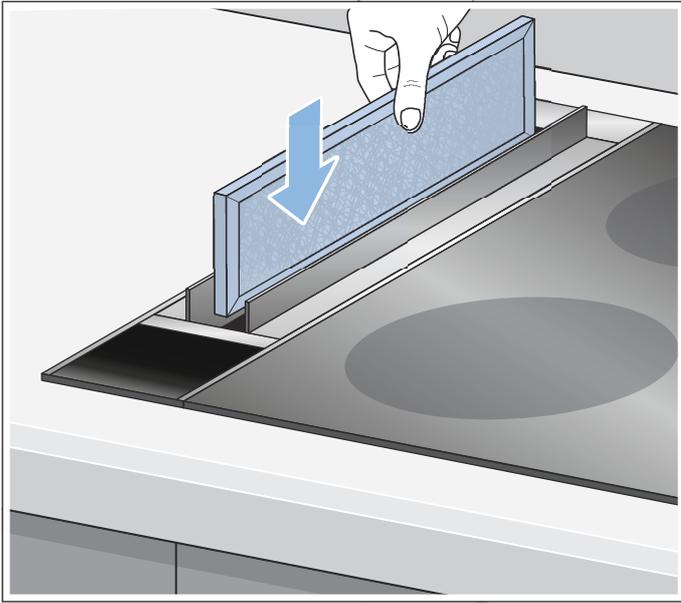
In lavastoviglie:

Avvertenza: In caso di lavaggio in lavastoviglie, possono verificarsi leggere alterazioni di colore. Ciò non influisce in alcun modo sul funzionamento dei filtri grassi metallici.

- Non lavare i filtri grassi metallici molto sporchi insieme alle altre stoviglie.
- Riporre i filtri grassi metallici nella lavastoviglie senza fissarli. I filtri grassi metallici non devono essere stretti o serrati.
- Riporre i filtri grassi metallici nella lavastoviglie con l'apertura rivolta verso il basso.
- Lavare gli sportelli dell'aspiratore e il riduttore spargifiamma a mano e non in lavastoviglie.

Installare il filtro metallico per grassi

Posizionare correttamente il filtro grassi metallico e inserirlo.



Avvertenza: Inserire il filtro nella scanalatura.

Sostituzione o rigenerazione del filtro a carbone attivo

I filtri a carbone attivo trattengono le particelle del vapore della cucina che causano i cattivi odori. Vengono immessi soltanto nel funzionamento a ricircolo.

Avvertenze

- Il modulo a ricircolo e i filtri a carbone attivo non sono compresi nella fornitura. È possibile acquistare il modulo a ricircolo e i filtri a carbone attivo presso i rivenditori specializzati, il servizio di assistenza clienti o il punto vendita on-line.
- Utilizzare soltanto filtri originali poiché garantiscono un funzionamento ottimale.
- Per la rigenerazione e la sostituzione dei filtri a carbone attivo, osservare l'allegato corrispondente.

Ripristino delle indicazioni di saturazione

Quando il corrispondente filtro è stato pulito o sostituito, ripristinare l'indicazione di saturazione, affinché i simboli si spengano.

Tenere premuto il tasto **—** finché sul campo degli indicatori **B** non lampeggia tre volte. Le indicazioni di saturazione per il filtro grassi metallico e quello a carbone attivo sono resettate.

? Malfunzionamento, che fare?

Spesso voi stessi potete risolvere talune disfunzioni. Prima di chiamare il Servizio clienti, osservate le seguenti indicazioni.

⚠️ Avviso – Pericolo di scariche elettriche!

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non conforme rappresentano una fonte di pericolo. Le riparazioni e le sostituzioni di cavi danneggiati devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnico adeguatamente istruito dal servizio di assistenza tecnica. Se l'apparecchio è difettoso, staccare la spina o il fusibile nella scatola dei fusibili. Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.

Tabella dei guasti

Guasto	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio non funziona	La spina non è inserita	Collegare l'apparecchio alla corrente
	Interruzione dell'alimentazione elettrica	Controllare se gli altri elettrodomestici funzionano
	Il fusibile è difettoso	Verificare se il fusibile dell'apparecchio nell'apposita scatola è a posto
L'illuminazione tasti non funziona.	L'unità di comando è difettosa.	Rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
L'apparecchio produce dei rumori	Tutti gli sportelli dell'aspiratore sono chiusi	Aprire tutti gli sportelli dell'aspiratore.
L'indicatore per il filtro grassi/filtro a carbone attivo si illumina.	Il filtro per grassi/il filtro a carbone attivo è saturo.	Pulire il filtro. → "Pulizia e manutenzione" a pagina 10
Liquido nell'apparecchio	Il liquido è penetrato nell'apertura dell'aspiratore	Accendere l'apparecchio e lasciarlo acceso per ca. 30 minuti al livello 1. Pulizia dell'apparecchio dall'interno → Pagina 11

Servizio assistenza clienti

Quando si contatta il servizio clienti indicare sempre il codice prodotto (E) e il codice di produzione (FD), in modo da poter ricevere subito un'assistenza mirata. La targhetta di identificazione con i relativi numeri si trova sul modulo ventola.

Per avere subito a disposizione le informazioni utili in caso di necessità, si consiglia di riportare subito qui i dati relativi all'apparecchio e il numero di telefono del servizio di assistenza tecnica.

Codice prodotto (E)	Codice di produzione (FD)
Servizio di assistenza tecnica 	

Prestare attenzione al fatto che, in caso di utilizzo improprio, l'intervento del tecnico del servizio di assistenza non è gratuito anche se effettuato durante il periodo di garanzia.

Trovate i dati di contatto di tutti i paesi nell'accluso elenco dei centri di assistenza clienti.

Ordine di riparazione e consulenza in caso di guasti

I 800-829120

Linea verde

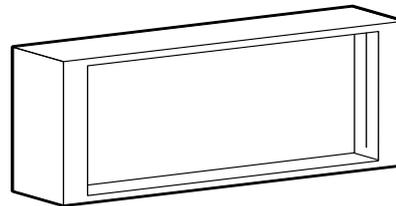
CH 0848 840 040

Fidatevi della competenza del Costruttore. In questo modo avrete la garanzia di una riparazione effettuata da tecnici qualificati del servizio assistenza e con pezzi di ricambio originali per il vostro apparecchio.

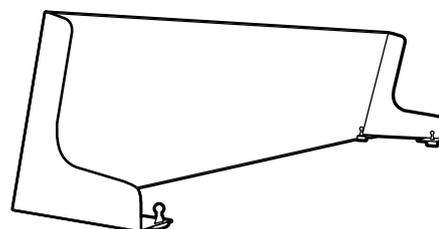
Accessori

Accessori speciali

Accessori	Codice dell'ordine
Modulo a ricircolo per DIV016G50	DSZ5400



Accessori	Codice dell'ordine
Riduttore spargifiamma per DIV016G50	DSZ5410





Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001230834
970208